

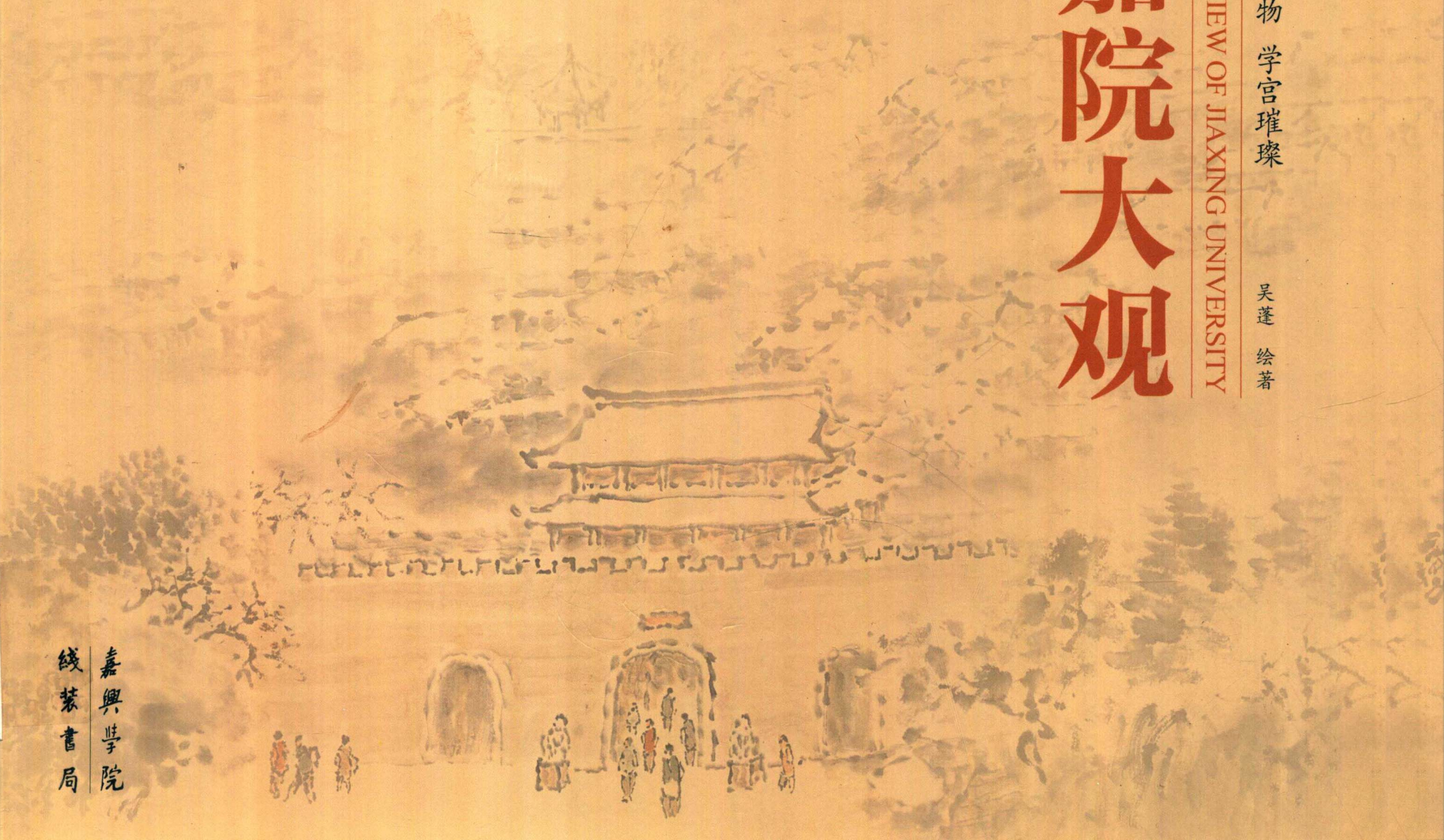
百年风物 学宫璀璨

吴蓬 绘著

OVERVIEW OF JIAXING UNIVERSITY

# 嘉院大观

嘉興學院  
綫裝書局





百年风物 学宫璀璨

吴蓬 绘著

OVERVIEW OF JIAXING UNIVERSITY

# 嘉陵大觀

繪  
工



## 图书在版编目(CIP)数据

嘉院大观 / 吴蓬绘. -- 北京: 线装书局, 2014.9

ISBN 978-7-5120-1497-8

I. ①嘉… II. ①吴… III. ①中国画—作品集—中国—现代 IV. ①I222.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 191218 号

## 嘉院大观

---

绘 著: 吴 蓬

责任编辑: 曹胜利

封面设计: 王 攀

出版发行: 线装书局

地 址: 北京市西城区鼓楼西大街 41 号 (100009)

电 话: 010-64045283 64041012

网 址: [www.xzhbc.com](http://www.xzhbc.com)

经 销: 新华书店

印 制: 北京启航东方印刷有限公司

开 本: 889mm × 1194mm 1/16

印 张: 6

字 数: 50 千字

版 次: 2014 年 9 月第 1 版第 1 次印刷

印 数: 0001-8000 册

---

定 价: 22.00 元

# 序

2014年4月16日，我有幸拜访了吴蓬先生和她的夫人江岚女士。先生精神矍铄，鹤发童颜；夫人心素如简，人淡如菊，让人不禁感叹时光留给两位长者的优雅与从容。这次拜访，也算是我的一个不情之请。今年十月，嘉兴学院将迎来百年华诞，我受学校师生所托，希望吴先生能以学院景物为主题创作作品，共襄校庆，赐下墨宝。吴先生欣然应允，于是便有了这本珍贵的画集。

“五十年磨剑。南北游客。那平生丹青洒不尽。”吴先生是当世少有的文人画家。他不仅一手丹青古雅绝俗，且能文，善古琴，书法篆刻皆精。正如吴先生自己所说：“要成为一个名符其实的画家，他必须是一个书画理论家，必须是一个书画评论家，必须又是一个书画教育家，当然，更必须是一位出色的书法家。”而吴先生数十年来也正是这样践行不辍。作为画家，他所画墨鸡、奔马、走兽，平淡天真，自然圆融，无论是山水、花鸟还是人物，皆古意苍然可掬；作为书画理论家，他坚守传统理念，师古不泥古，力求入古出新；作为书画评论家，他倡立“五行品味说”，以“五行”之征衡味书画；作为书画教育家，他坚持书画教学，宏扬中国书画精神；作为书法家，他专攻篆书，间或习练草书，书画相映，清标玉立。

雅音接千古，丹青昭后人。作为一个心怀故土、倾情教育的长者，吴先生一直热心关怀着嘉兴学院的发展。早在2004年，吴先生就在嘉兴学院商学院设立了“吴蓬爱心捐助基金”，近十年来不间断地为该基金续资助学。在吴先生的热心帮助下，至今已有近百位贫困学子完成了学业，走上了工作岗位。学校师生对这位德艺双馨的长者充满了敬仰和爱戴。2013年10月17日，吴先生应邀做客学校“省身讲堂”，与七百多位师生一起分享了他传奇的人生，其人品、学养、才情和技艺俱臻一流的风采，给师生们留下了深刻印象。演讲结束后，吴先生现场挥毫泼墨，欣然为省身讲堂题词：劝君平地上，亦如过坡时。简短十个字，淳淳之情跃然纸上。

此次能有幸请到吴先生的墨宝，是吴先生与嘉兴学院之间的又一段佳话。水墨江南地，千年诗书府。嘉兴学院坐落在千年翰墨飘香与钟灵毓秀之地，加上学校百年沧桑砥砺，校园的一草一木、一砖一石，皆是一段动人的故事。这故事，这风流，这韵味，借助吴先生的生花妙笔，在水墨方寸间凝固成永恒。这永恒里，有筌路蓝缕的记忆，有桃李成蹊的欢欣，有烂漫无邪的青春，还有薪火相传的厚重。百年梦想，美丽嘉院，都在这一帧帧共同的记忆里，被一茬又一茬的嘉院人永远珍藏。

大画家陈师曾说过：“文人画之要素，第一人品，第二学问，第三才情，第四思想，具此四点，乃能完善。”吴先生正是完善了这四点，才成就了他作为一个文人画家不平凡的艺术人生。其实，就大学教育而言，培养人才也离不开这四要素。首要在人品，厚德乃是根本；其次在学问，经学问而求真理；再者是才情，陶冶情操完善人格；最终在前三者之上启迪思想，培养独立之精神，自由之思想。由此可见，千古一脉，人文相通。作为教育工作者，我们应该向吴先生学习，自觉传承文明，接续古今，为国家培育更多的栋梁之才。



2014年6月3日于嘉兴学院

# Preface

---

On April 16, 2014, it was my honor to have an opportunity to visit Wu Peng and his wife Jiang Lan. Mr. Wu was hale and hearty and Mrs. Wu was quiet and unadorned, elegant and graceful. On behalf of the teachers and students in Jiaxing University, I invite Mr. Wu to produce a painting album themed by school sceneries for the celebration of the 100th anniversary of Jiaxing University this October. Mr. Wu agreed with pleasure so that we have the precious collection now.

Fifty Years to Sharpen a Sword.

North and South I Go Around.

Chinese Painting Will Never End.

This is a poem written by Mr. Wu for himself. He is not only skilled at traditional Chinese painting, but also good at writing, playing Guqin (a seven-stringed Chinese instrument) and seal cutting, which makes him top the fields of calligraphy and painting. As Mr. Wu points out: "The prerequisite of being a painter is to be a theorist, critic and educator of calligraphy and painting; meanwhile, to be an outstanding calligrapher." He has been strict with himself for decades. As a painter, what he creates, such as chicken, horses and other animals, is simple, natural and harmonious. Either landscapes, flowers, birds or people, Mr. Wu produces them with ancient and historical artistic conception. As a theorist of calligraphy and painting, he believes traditional concepts but strives for something new out of the old one he learned. As a critic of calligraphy and painting, he creates a theory of "To Appreciate Painting from Five Elements (metal, wood, water, fire and earth)" which has been regarded as a norm to assess calligraphy and paintings. As an educator of calligraphy and painting, he emphasizes the education and the promotion of Chinese calligraphy and painting. As a calligrapher, he specializes in seal script and practises cursive sometimes as well.

Mr. Wu's artistic spirit will be carried on from generation to generation. As a nostalgic and generous educator, he has paid much attention to the development of Jiaxing University. As early as in 2004, Mr. Wu established "Wu Peng Love Donation" in the College of Business and has continuously donated for the past ten years to help nearly 100 poverty-stricken students to finish school and then find jobs. Mr. Wu has been well respected and admired



by our teachers and students so that he was invited to give speeches in "Shiing-Shen Lecture Hall" on October 17, 2013. He shared his legendary life, personality, knowledge, talent and skill with more than 700 teachers and students, which left a deep impression on them. After the speech, Mr. Wu gave his calligraphic inscription: Even Walking on the Ground, Like Climbing on a Slope, which shows his great concern for our university.

It is our honor to obtain the invaluable album created by Mr. Wu this time and it is another precious relationship between Mr. Wu and Jiaxing University. The region in south of the Yangtze River is endowed with fine spirit of the universe and has a millennium educational history. Fortunately, Jiaxing University is located here, so everything in the university enjoys a touching story. With Mr. Wu's gifted brush, these stories and romance will become eternal, in which there are memories of enduring great hardships in pioneer work; joy of having alumni everywhere; youth of being naive and pure, and responsibility of passing on the spirit. The 100-year-long dream and the beautiful Jiaxing University will be memorized and cherished by our teachers and students forever.

The well-known artist Chen Shizeng once said: "It is perfect to have four elements in one painting: personality, knowledge, talent and thought." Mr. Wu meets the requirements and hence becomes an extraordinary artist. In fact, the four elements are also applicable to university education. First, self-discipline is an essential one when it comes to personality; Secondly, one can pursue truth only after obtaining knowledge; Then talent can cultivate one's taste and perfects personality and finally one becomes minded on the basis of the three ones above to cultivate independent spirit and free thoughts. Thus, it can be seen that through the ages, humanities are still interlinked. As educators, we should take Mr. Wu as an example to inherit civilization, link the ancient and modern, and to develop more important people for our society.

A handwritten signature in black ink, reading 'Xu Lianmin', with a horizontal line underneath.

Jiaxing University

03 June 2014

## 吴蓬 WU PENG

吴蓬，字抱虹，又字稚农，室名蓬岚阁、白雪斋。浙江嘉兴人，祖籍徽州，1941年生于浙江桐乡石门镇。现居北京。为当代著名书画家，美术理论家、书画教育家。善古琴、精篆刻，具有很高的文艺修养和学术胆识。创立“五行品味说”，对当今画坛产生了深远的影响。著作颇丰，有《白雪斋画学丛书》、《芥子园画谱·吴蓬临本》、《蓬岚阁画谱》、《砚田耕耘录》、《五行品味图鉴》、《笔墨图说》、《东方审美词汇集萃》、《速写艺术》、《甲骨文书法》、《颐和园长卷》、《白雪斋兰谱》、《白雪斋竹谱》、《白雪斋石谱》、《吴蓬画集》等。

2002年后，常在中国教育电视台、中央数字电视书画频道作国画讲座。为上海艺术研究所研究员、中央数字电视书画频道特聘教授、中央国家机关美术家协会名誉主席，嘉兴学院客座教授。

Wu Peng, courtesy name Baohong and Zhinong, a native of Jiaxing, was born in Shimen Town, Tongxiang City, Zhejiang Province in 1941. With good literary accomplishment and deep academic insight, Wu Peng is known as the contemporary famous calligrapher and painter, art theorist and educator of calligraphy and painting. In addition, he is skilled at Guqin (a seven-stringed Chinese instrument) and seal cutting. His theory of "To Appreciate Painting from Five Elements (metal, wood, water, fire and earth)" has a far-reaching influence on modern painting. He published many collections of his works, such as Painting Techniques of Baixue Study, Painting Manual of Mustard Seed Garden-Copied by Wu Peng, Painting Manual of Penglan Study, Wu Peng's Painting Life, Illustrated Handbook of Painting Appreciation from Five Elements, Brush and Ink Talks, Words for Oriental Aesthetic Appreciation, Art of Sketching, Calligraphy of Oracle Bone Inscriptions, Horizontal Scroll of the Summer Palace, Orchid Painting Techniques of Baixue Study, Bamboo Painting Techniques of Baixue Study, Rock Painting Techniques of Baixue Study, and Wu Peng's Painting Album.

Wu Peng often gives lectures of Traditional Chinese Painting on the channels of China Educational Television and Central Digital Television since 2002. Moreover, he is the researcher of Shanghai Art Institution, distinguished professor of Central Digital Television, honorary president of Artists Association of Central State Organ and guest professor of Jiaxing University.





# 目录

CONTENT



校门雄姿 / 002
梅城老校 / 004
南北峰塔 / 006
树人大道 / 008
校训碑铭 / 010
省身期待 / 012
平湖旭日 / 014
商学院 / 016
医学院 / 018
数理与信息工程学院 / 020
南湖学院 / 022
设计学院与教师教育学院 / 024
机电工程学院 / 026
生物与化学工程学院 / 028

材料与纺织工程学院 / 030
成教学院 / 032
外国语学院 / 034
建设工程学院 / 036
文法学院 / 038
友谊之树 / 040
五环之光 / 042
金馆书香 / 044
子良助学 / 046
文化濡染 / 048
岁月留痕 / 050
无语良师 / 052
卧波听雨 / 054
方正铜鼎 / 056

古桥新韵 / 058
福慧流芳 / 060
江南越秀 / 062
科教兴国印石 / 064
王国维先生印石 / 066
沈雁冰先生印石 / 068
张乐平先生印石 / 070
金庸先生题字石 / 072
雄强古健 / 074
峻宕奇恣 / 076
拙雅淳朴 / 078
浑古奇拙 / 080

# 目录

CONTENT



校门雄姿 / 002
梅城老校 / 004
南北峰塔 / 006
树人大道 / 008
校训碑铭 / 010
省身期待 / 012
平湖旭日 / 014
商学院 / 016
医学院 / 018
数理与信息工程学院 / 020
南湖学院 / 022
设计学院与教师教育学院 / 024
机电工程学院 / 026
生物与化学工程学院 / 028

材料与纺织工程学院 / 030
成教学院 / 032
外国语学院 / 034
建设工程学院 / 036
文法学院 / 038
友谊之树 / 040
五环之光 / 042
金馆书香 / 044
子良助学 / 046
文化濡染 / 048
岁月留痕 / 050
无语良师 / 052
卧波听雨 / 054
方正铜鼎 / 056

古桥新韵 / 058
福慧流芳 / 060
江南越秀 / 062
科教兴国印石 / 064
王国维先生印石 / 066
沈雁冰先生印石 / 068
张乐平先生印石 / 070
金庸先生题字石 / 072
雄强古健 / 074
峻宕奇恣 / 076
拙雅淳朴 / 078
浑古奇拙 / 080

学校之正大门位于嘉兴市越秀路南路, 建成于1999年。校门之横梁上“嘉兴学院”四个大字, 为国际数学大师、著名教育家、首任名誉校长陈省身先生所题。

#### Grand Gate

The main entrance is located in the South Yuexiu Road, Jiaxing City. It was built in 1999. The four Chinese characters meaning “Jiaxing University” on the beam of the gates were inscribed by Mr. Shiing-shen Chern, international mathematics master and famous educator. Mr. Shiing-shen Chern was the first honorary president of Jiaxing University.



# 校門雄姿

學校之  
正大門  
位於嘉  
興布越  
秀路南  
段建成  
於一九九  
九年校門之  
橫梁上嘉  
興學院  
四個大字  
為首任  
名譽校長  
陳省身  
先生所題  
甲午春日  
吳蓬魚  
意



学校前身之一是浙江经济高等专科学校，曾在建德梅城办学 30 年。一批批富有理想充满激情的青年大学生，从这里走出去，奔向四面八方，成为国家的建设者。

#### Previous Campus in Meicheng

One of the previous campuses of Jiaxing University was known as Zhejiang Economic College, which had been in Meicheng Town, Jiande City for 30 years. Many young people with ambition and passion graduated from here to make contribution to the country.

# 梅城老校

學校前身之一  
的浙江  
經濟高  
等專科  
學校曾  
在蓮德  
梅城辦  
學三十  
年一批  
富有理  
想充滿  
激情的  
青年大  
學生從  
這裏走  
出去奔  
向四面  
八方成  
為國家  
的建設  
者

吳蓬  
甲午春





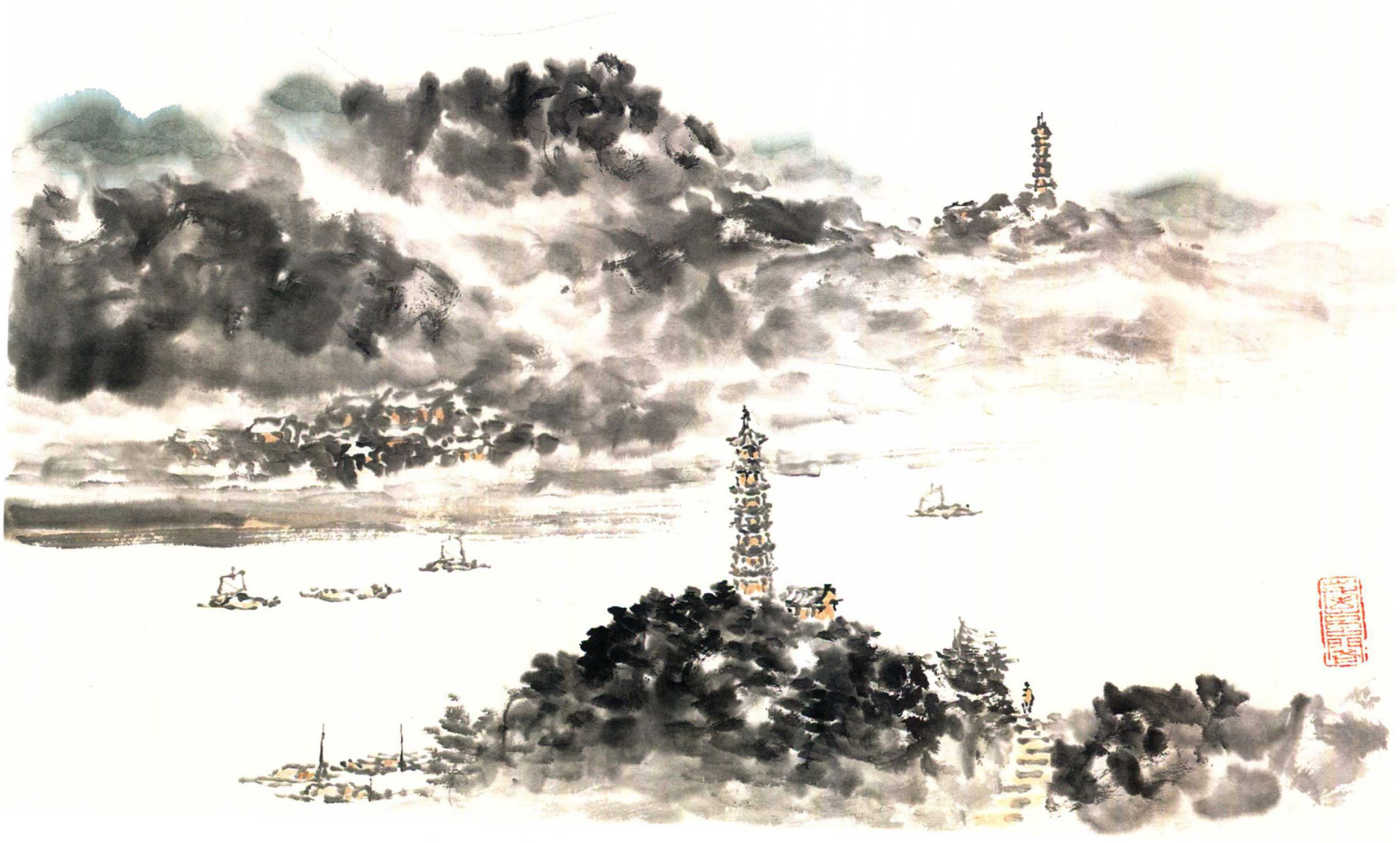
在梅城三江口两侧，屹立着南峰塔与北峰塔。双塔相互辉映，诉说着过去、现在和未来，也成为我校学子永恒的记忆。

South and North Peak Towers

Where the three rivers converge in Meicheng stand two towers - the South Peak Tower and the North Peak Tower. These two face-to-face towers become an eternal memory of the students embracing the past, the present and the future.

# 南 北 峰 塔

梅城三河口，屹立南北峰。塔塔相映，輝映著過去現在未來。也成爲我母校永恆之記憶。  
 甲午初夏，嘉興學院百年校慶，吳漢於梅城。



十年树木，百年树人。学校自创办之初数十人，发展至今已达二万四千人之规模。十余万校友为社会民族做出积极贡献。

#### Shuren Avenue

A Chinese saying goes like that it takes ten years to grow a tree and a hundred years to bring up a generation of good men. At the beginning of its establishment, the school only had tens of students. However, it has reached 24,000 now. So far, more than 100,000 alumni have been making great contribution to the society.